



RP325W Record Player Set

Ref. nr.: 101.510



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ

INDEX

ENGLISH	3
UNPACKING INSTRUCTION.....	4
PRODUCT OVERVIEW	4
PHONO OPERATION.....	4
BT CONNECTION.....	5
SPEAKERS.....	5
NEDERLANDS	6
UITPAKKEN	7
OVERZICHT	7
PHONO-FUNCTIE	7
BT VERBINDING	8
LUIDSPREKERS.....	8
DEUTSCH	9
AUSPACKEN	10
BEDIENELEMENTEN.....	10
PHONO-FUNKTION.....	10
BT ANSCHLUSS	11
LAUTSPRECHER	11
ESPAÑOL	12
INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE	13
RESUMEN	13
FUNCIONAMIENTO PHONO.....	13
CONEXIÓN BT.....	14
ALTAVOCES.....	14
FRANÇAIS	15
DEBALLAGE.....	16
APERÇU DU PRODUIT	16
OPÉRATION PHONO.....	16
CONNEXION BT	17
HAUT-PARLEURS	17
POLSKI	18
INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA	19
PRZEGLĄD	19
DZIAŁANIE GRAMOFONU.....	19
POŁĄCZENIE BT.....	19
GŁOŚNIKI.....	20
ČESKY	21
POKYNY PO VYBALENÍ	22
PŘEHLED PRODUKTŮ.....	22
PROVOZ GRAMOFONU.....	22
PŘIPOJENÍ BT	23
REPRODUKTORY.....	23
TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE	24

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Audizio product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Audizio cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

PRODUCT OVERVIEW

1. Multi-function knob

Phono, BT in, BT out, stand-by and volume knob.
Short press to turn on the turntable. Short press (while on) to change mode. Long press to enter standby function.

2. Indicator light for function

The indicator light is only blue. It will be solid or flashing when the PHONO, BT IN, or BT functions are active.

3. Power jack connect included adaptor 12V, 2A

Connect the included 12V, 2A adaptor here to power the turntable.

4. Speaker out jack -R channel

The audio output from a playing vinyl record is sent to this line-level coaxial audio output. This must be connected to phono level devices.

5. Speaker out jack -L channel

The audio output from a playing vinyl record is sent to this line-level coaxial audio output. This must be connected to phono level devices.

6. Platter

Place your record here

7. 45 RPM adaptor

This adaptor allows you to play 45RPM records.

8. Tonearm lever

Use to raise/lower the tone arm.

9. Auto-stop switch

When set to ON, the platter stops automatically at the end of the record.
If playback stops too early, set the switch to OFF to disable auto-stop.

10. Speed switch

Use the speed switch to select the correct platter speed:
33 1/3, 45, or 78 RPM, depending on the type of record being played.

11. Tonearm

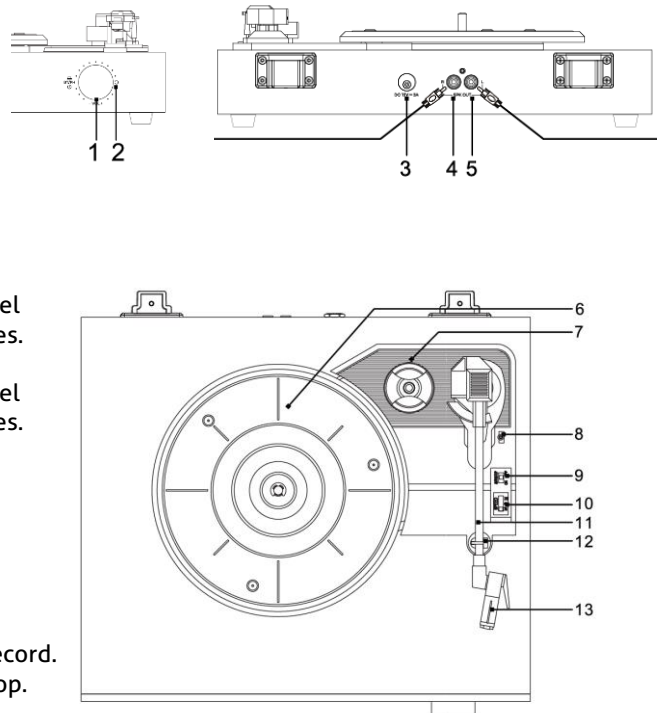
The tonearm holds the needle and guides it smoothly across the record.

12. Tonearm clip

This arm clip secures the tone-arm while at rest or when not in use.

13. Cartridge with needle

When the turntable is not in use, it is recommendable to place the removable protection cover over the stylus.



Note: This device will help you to save power consumption with the ERP energy saving standard. When there is no audio input for 20 minutes, power will automatically cut-off. To turn power back on and resume playing, you will need to short press multi-function knob to turn it on again.

PHONO OPERATION

1. Connect the record player with the power adapter and plug the other end into a wall power outlet.
2. Gently remove the protective needle cover.
3. Rotate the volume control knob to just above the minimum level and turn on the power.
4. Short press the multi-function knob to PHONO mode. You will hear prompt voice to remind you enter PHONO mode (Note: The indicator light will be solid Blue).
5. Place a vinyl record on the turntable platter and select the desired speed (33/45/78RPM) according to the record. Use the 45rpm adaptor if necessary.
6. Open the tone arm clip to release the tone arm. Push the lift lever backwards to raise the tone arm and gently move the tone arm to the desired position over the record. The turntable will begin to spin when the tonearm is moved towards the record. Push the lift lever forwards to lower the tone arm slowly onto the desired position on the record to start playback.
7. Rotate the volume control knob to adjust the volume.

BT CONNECTION

BT operation:

1. Turn on the turntable and make sure the tonearm is on the rest. Short press the multi-function knob to BT-mode. You will hear prompt voice to remind you enter BT mode. (Note: the indicator light will be flashing blue)
2. Turn on the BT-function on your mobile phone or tablet, search for "AUDIZIO RP325W" and initiate pairing. When pairing is successful, the record player will emit a sound. You can now play your music from your mobile phone or tablet.
3. Rotate the volume control to adjust the volume (the volume control of the mobile phone or tablet can also affect the total volume).

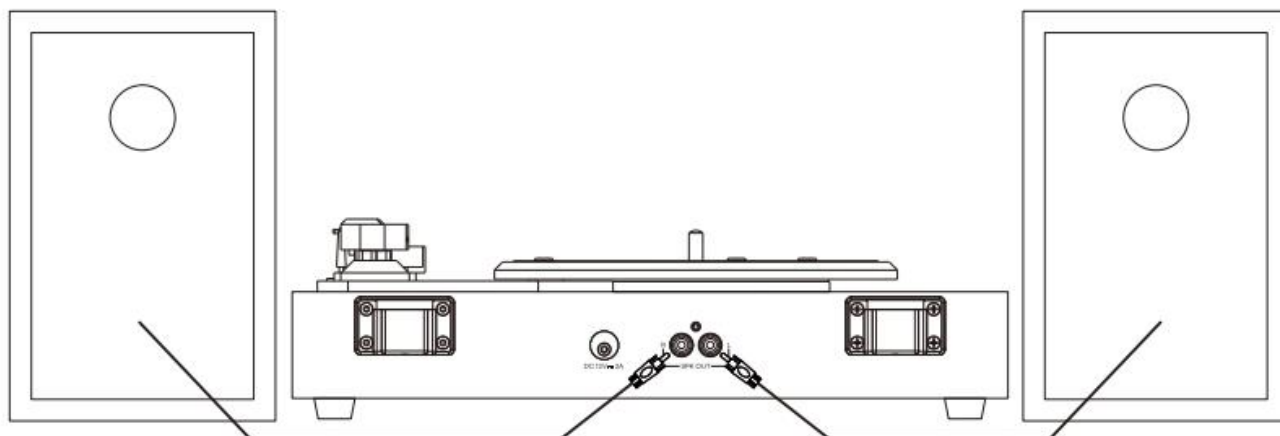
BT output operation:

1. Place the audio device that supports BT-technology as close to your turntable as possible.
2. After turning on the product, short press the multi-function knob to BT-out function. You will hear prompt voice to remind you enter BT-out function (Note: The indicator light will be flashing Blue).
3. Turn on the BT-function on the device that you want and initiate pairing. When pairing is successful, the indicator light will be solid blue. If pairing is unsuccessful, make sure your audio device is not paired/connected to another BT device.

Note: This turntable features BT output which is a device that transmits audio from this turntable to another BT device such as wireless BT headphones, BT speakers, or other BT receiving devices.

SPEAKERS

Connect the supplied speaker system to the RCA port of the record player.



Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Audizio product. Neemt u a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Audizio geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Pak na ontvangst de doos zorgvuldig uit. Controleer of alle onderdelen aanwezig- en in goede staat ontvangen zijn. Bij transportschade of bij het ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd.

Schakel het apparaat niet onmiddellijk in als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport). De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat eerst op kamertemperatuur komt alvorens het aan te sluiten.

OVERZICHT

1. Multifunctionele knop

Phono, BT in, BT out, stand-by en volumeknop. Kort indrukken om de draaitafel in te schakelen. Kort indrukken (wanneer ingeschakeld) om van modus te wisselen. Lang indrukken om de stand-byfunctie te activeren

2. Indicatie-lampje voor functie

Het indicatielampje is uitsluitend blauw. Het brandt continu of knippert wanneer de functies PHONO, BT IN of BT OUT actief zijn.

3. Voedingsaansluiting (12V.2A-adapter meegeleverd)

Sluit hier de meegeleverde 12V, 2A-adapter aan om de draaitafel van stroom te voorzien.

4. Luidsprekeruitgang – rechterkanaal (R)

Het audiosignaal van een afspelende vinylplaat wordt via deze line-level coaxiale uitgang verzonden. Deze moet worden aangesloten op apparaten met phono-ingangsniveau.

5. Luidsprekeruitgang – linkerkanaal (L)

Het audiosignaal van een afspelende vinylplaat wordt via deze line-level coaxiale uitgang verzonden. Deze moet worden aangesloten op apparaten met phono-ingangsniveau.

6. Draaitafel (Platter)

Plaats hier uw vinylplaat.

7. 45 RPM-adapter

Met deze adapter kunt u 45-toerenplaten afspelen.

8. Armlift (tonearm-hendel)

Gebruik deze om de toonarm te heffen of te laten zakken.

9. Automatisch stop-schakelaar

Wanneer deze op "ON" staat, stopt de draaitafel automatisch aan het einde van de plaat.

Als de weergave te vroeg stopt, zet de schakelaar dan op "OFF" om de auto-stopfunctie uit te schakelen.

10. Toerenschakelaar

Gebruik de snelheidsschakelaar om de juiste draaisnelheid te kiezen:

33 1/3, 45 of 78 toeren per minuut (RPM), afhankelijk van het type plaat.

11. Toonarm

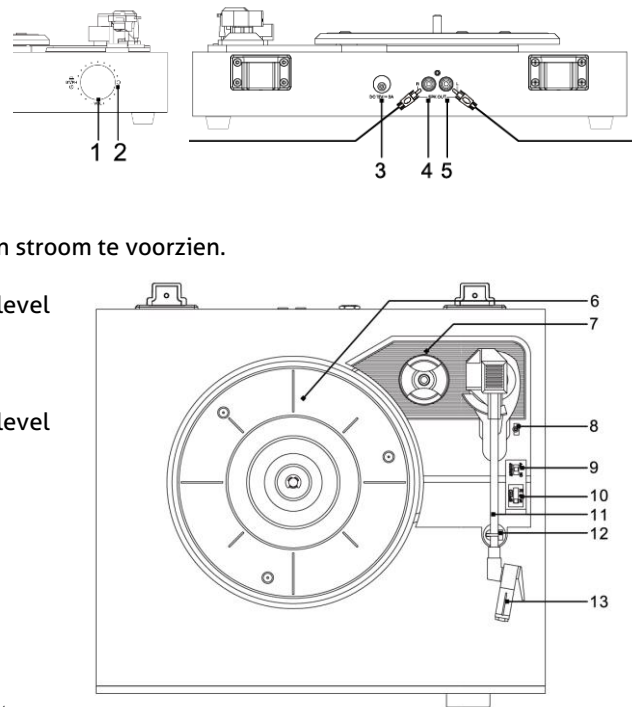
De toonarm houdt de naald vast en leidt deze soepel over de plaat.

12. Toonarmklem

Deze klem zet de toonarm vast wanneer deze in rust is of niet in gebruik.

13. Element met naald (cartridge)

Wanneer de draaitafel niet wordt gebruikt, wordt aanbevolen de afneembare beschermkap over de naald (stylus) te plaatsen.



Opmerking: Dit apparaat voldoet aan de ERP-energiebesparingsnorm. Wanneer er gedurende 20 minuten geen audiosignaal wordt gedetecteerd, schakelt de stroom automatisch uit. Om het apparaat weer in te schakelen en de weergave te hervatten, drukt u kort op de multifunctionele knop.

PHONO-FUNCTIE

1. Sluit de platenspeler aan op de stroomadapter en steek het andere uiteinde in een stopcontact.

2. Verwijder voorzichtig de beschermkap van de naald.

3. Draai de volumeknop tot net boven het minimumniveau en zet het apparaat aan.

4. Druk kort op de multifunctionele knop om de platenspeler in PHONO-modus te zetten.

U hoort een spraakmelding die bevestigt dat u de PHONO-modus hebt ingeschakeld.

(Opmerking: het indicatielampje brandt dan continu blauw.)

5. Plaats een vinylplaat op de platenspeler en selecteer de gewenste snelheid (33/45/78RPM) op basis van de plaat.

Gebruik indien nodig de 45rpm adapter.

6. Maak de toonarm los door de toonarmklem te openen. Duw de armlift naar achteren om de toonarm omhoog te brengen en beweeg de toonarm voorzichtig naar de gewenste positie boven de plaat.

De draaitafel begint te draaien zodra de toonarm naar de plaat wordt bewogen.

Duw de armlift vervolgens naar voren om de toonarm langzaam op de plaat te laten zakken en het afspelen te starten.

7. Draai aan de volumeknop om het volume aan te passen.

BT VERBINDING

Bt-bediening:

1. Druk op de modusknop om BT-modus te selecteren.
2. Zet de BT-functie op je mobiele telefoon of tablet aan, zoek naar "AUDIZIO RP325W" en start het koppelen. Als het koppelen is gelukt, maakt de platenspeler een geluid om het te bevestigen. U kunt nu uw muziek afspelen vanaf uw mobiele telefoon of tablet.
3. Draai aan de volumeregelaar om het volume aan te passen (Let op: de volumeregelaar van de mobiele telefoon of tablet kan ook invloed hebben op het totale volume).

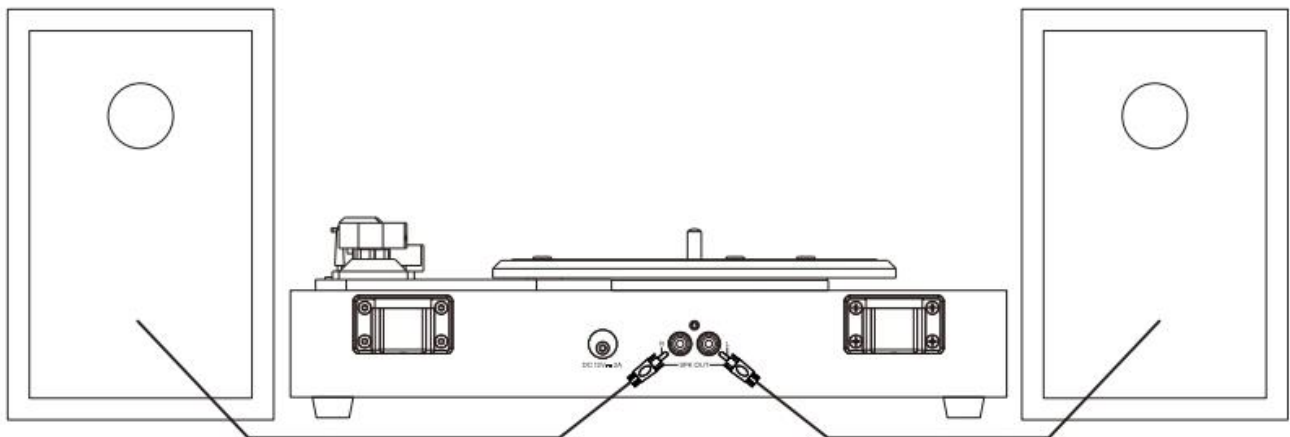
Bt-uitgangsbediening:

1. Plaats het audioapparaat dat BT ondersteunt zo dicht mogelijk bij uw platenspeler.
2. Zet de platenspeler aan en druk kort op de multifunctionele knop om de BT-out functie te activeren. U hoort een spraakmelding die bevestigt dat u de BT-out functie hebt ingeschakeld. (Opmerking: het indicatielampje knippert blauw.)
3. Schakel de BT-functie in op het gewenste apparaat en start het koppelproces. Wanneer het koppelen succesvol is, brandt het indicatielampje continu blauw. Als het koppelen niet lukt, controleer dan of uw audioapparaat niet al verbonden is met een ander BT-apparaat.

Opmerking: Deze platenspeler is uitgerust met BT-uitgang, waarmee het audiosignaal van de platenspeler kan worden verzonden naar een ander BT-apparaat, zoals draadloze BT-hoofdtelefoons, BT-luidsprekers of andere apparaten die BT-audio kunnen ontvangen.

LUIDSPREKERS

Sluit het meegeleverde luidsprekersysteem aan op de RCA-poort van de platenspeler.



Vielen Dank für den Kauf dieses Audizios gerät. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-Vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
 - Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
 - Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
 - Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
 - Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
 - Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
 - Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
 - Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
 - Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
 - Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
 - Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
 - Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
 - Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
 - Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
 - Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
 - Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettsammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
 - Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
 - Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
 - Dieses Gerät kann dazu führen Magnetfeld. Halten Sie das Gerät mindestens 60 cm vom Computer oder Fernseher.
 - Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
 - Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
 - Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
 - Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
 - Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
 - Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
 - Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
 - In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Audizio ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät so lange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

BEDIENELEMENTEN

1. Multifunktionsknopf

Phono, BT-Eingang, BT-Ausgang, Standby und Lautstärkeregler. Kurzer Druck zum Einschalten des Plattenspielers. Kurzer Druck (wenn eingeschaltet), um den Modus zu wechseln. Langer Druck zum Aktivieren der Standby-Funktion.

2. Funktionsanzeigeleuchte

Die Anzeigeleuchte ist nur blau. Sie leuchtet durchgehend oder blinkt, wenn die Funktionen PHONO, BT IN oder BT aktiv sind.

3. Netzanschluss – mitgeliefertes Netzteil 12V, 2A anschließen

Schließen Sie hier das mitgelieferte 12V, 2A-Netzteil an, um den Plattenspieler mit Strom zu versorgen.

4. Lautsprecherausgang – rechter Kanal (R)

Der Audioausgang einer abgespielten Schallplatte wird an diesen Line-Level-Koaxialausgang gesendet. Dieser muss an Geräte mit Phono-Eingang angeschlossen werden.

5. Lautsprecherausgang – linker Kanal (L)

Der Audioausgang einer abgespielten Schallplatte wird an diesen Line-Level-Koaxialausgang gesendet. Dieser muss an Geräte mit Phono-Eingang angeschlossen werden.

6. Plattenteller

Legen Sie Ihre Schallplatte hier auf.

7. 45 RDM-Adapter

Dieser Adapter ermöglicht das Abspielen von Schallplatten mit 45 Umdrehungen pro Minute.

8. Tonarmhebel

Zum Anheben und Absenken des Tonarms verwenden.

9. Auto-Stop-Schalter

Wenn auf EIN gestellt, stoppt der Plattenteller automatisch am Ende der Schallplatte.

Wenn die Wiedergabe zu früh stoppt, stellen Sie den Schalter auf AUS, um die Auto-Stop-Funktion zu deaktivieren.

10. Geschwindigkeitswahlschalter

Verwenden Sie den Geschwindigkeitswahlschalter, um die passende Plattenteller-Geschwindigkeit auszuwählen: 33 1/3, 45 oder 78 U/min – je nach Art der Schallplatte.

11. Tonarm

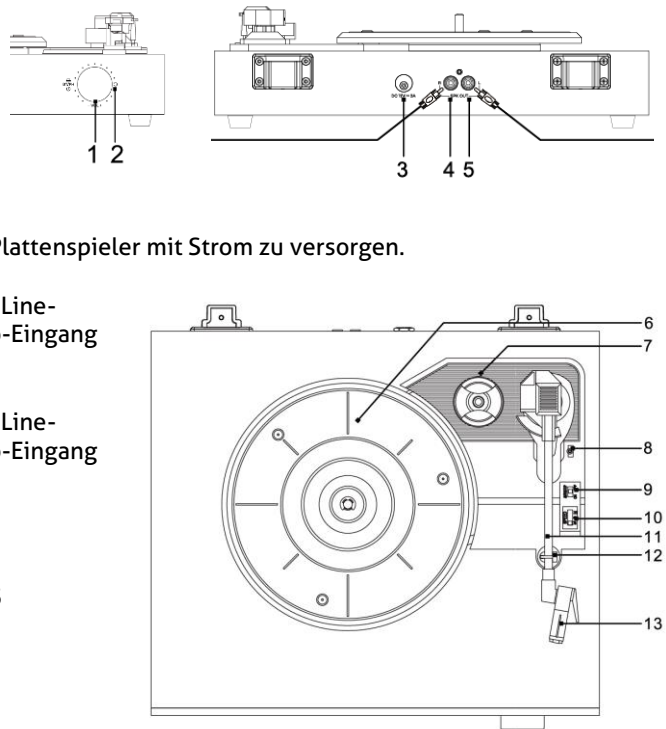
Der Tonarm hält die Nadel und führt sie gleichmäßig über die Schallplatte.

12. Tonarmklemme

Diese Klemme fixiert den Tonarm, wenn er nicht verwendet wird oder in Ruhestellung ist.

13. Tonabnehmer mit Nadel

Wenn der Plattenspieler nicht in Gebrauch ist, empfiehlt es sich, die abnehmbare Schutzabdeckung über die Nadel zu setzen.



Hinweis: Dieses Gerät hilft Ihnen, den Stromverbrauch gemäß dem ERP-Energiesparstandard zu reduzieren.

Wenn 20 Minuten lang kein Audioeingang erkannt wird, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Um es wieder einzuschalten und die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie kurz den Multifunktionsknopf.

PHONO-FUNKTION

1. Schließen Sie den Plattenspieler an den Netzadapter an und stecken Sie das andere Ende in eine Wandsteckdose.

2. Entfernen Sie vorsichtig die Schutzkappe von der Nadel.

3. Drehen Sie den Lautstärkeregler auf einen Wert knapp über der Mindestlautstärke und schalten Sie das Gerät ein.

4. Drücken Sie kurz den Multifunktionsknopf, um in den PHONO-Modus zu wechseln. Sie hören eine Sprachansage, die den Wechsel in den PHONO-Modus bestätigt (Hinweis: Die Anzeigeleuchte leuchtet durchgehend blau.).

5. Legen Sie eine Schallplatte auf den Plattenspieler und wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit (33/45/78RPM) entsprechend der Schallplatte. Verwenden Sie bei Bedarf den 45rpm-Adapter.

6. Öffnen Sie die Tonarmklemme, um den Tonarm zu lösen. Drücken Sie den Hebel nach hinten, um den Tonarm anzuheben, und bewegen Sie den Tonarm vorsichtig in die gewünschte Position über der Schallplatte. Der Plattenteller beginnt sich zu drehen, wenn der Tonarm in Richtung Schallplatte bewegt wird. Drücken Sie den Hebel nach vorne, um den Tonarm langsam in die gewünschte Position auf der Schallplatte abzusenken und die Wiedergabe zu starten.

7. Drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke einzustellen.

BT ANSCHLUSS

BT-betrieb:

1. Drücken Sie die Modus-Taste, um den BT-Modus auszuwählen.
2. Schalten Sie die BT-Funktion auf Ihrem Mobiltelefon oder Tablet ein, suchen Sie nach "AUDIZIO RP325W" und starten Sie den Kopplungsprozess. Wenn das Pairing erfolgreich war, gibt der Plattenspieler einen Ton ab, um dies zu bestätigen. Sie können nun Ihre Musik von Ihrem Mobiltelefon oder Tablet abspielen.
3. Drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke einzustellen (der Lautstärkeregler des Mobiltelefons oder Tablets kann sich ebenfalls auf die Gesamtlautstärke auswirken).

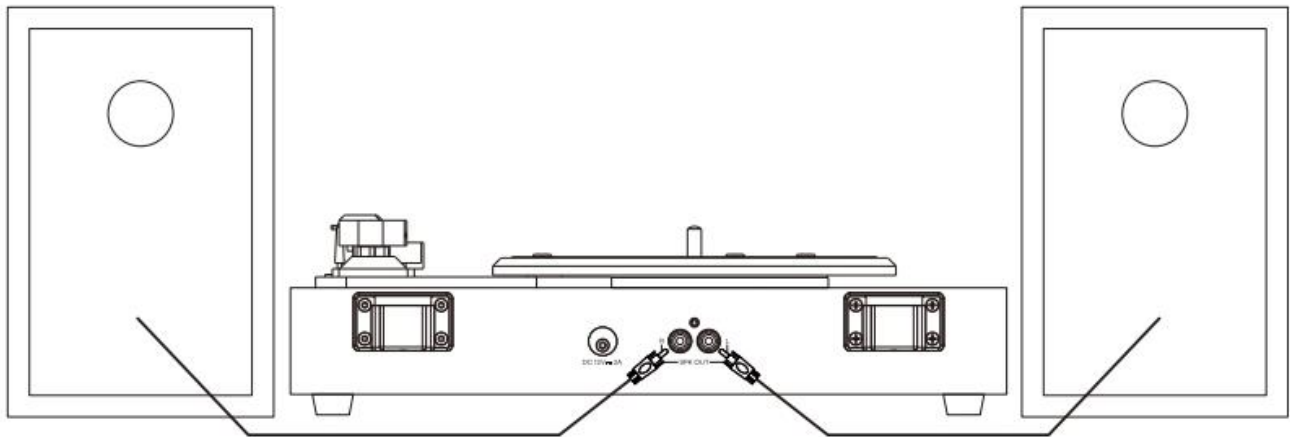
BT-Ausgangsbetrieb:

1. Platzieren Sie das Audiogerät, das BT-Technologie unterstützt, so nah wie möglich am Plattenspieler.
2. Nachdem das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie kurz den Multifunktionsknopf, um in den BT-Ausgangsmodus zu wechseln. Sie hören eine Sprachansage, die bestätigt, dass Sie den BT-Ausgangsmodus aktiviert haben (Hinweis: Die Anzeigeleuchte blinkt blau).
3. Aktivieren Sie die BT-Funktion am gewünschten Gerät und starten Sie die Kopplung. Wenn die Kopplung erfolgreich ist, leuchtet die Anzeigeleuchte dauerhaft blau. Wenn die Kopplung nicht erfolgreich ist, stellen Sie sicher, dass Ihr Audiogerät nicht bereits mit einem anderen BT-Gerät verbunden ist.

Hinweis: Dieser Plattenspieler verfügt über eine BT-Ausgangsfunktion, mit der Audiosignale vom Plattenspieler an ein anderes BT-Gerät gesendet werden können, z. B. kabellose BT-Kopfhörer, BT-Lautsprecher oder andere BT-Empfangsgeräte.

LAUTSPRECHER

Schließen Sie das mitgelieferte Lautsprechersystem an den RCA-Anschluss des Plattenspielers an.



Felicitaciones a la compra de este producto Audizio. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Audizio no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

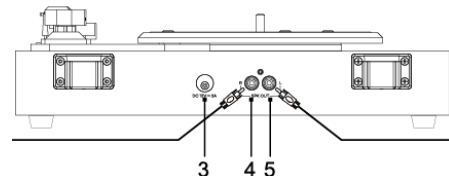
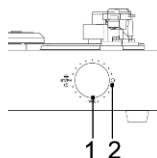
ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales.

Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

RESUMEN

1. Botón multifunción

Phono, entrada BT, salida BT, modo de espera y control de volumen. Pulsación corta para encender el tocadiscos. Pulsación corta (cuando está encendido) para cambiar de modo. Pulsación larga para entrar en modo de espera.



2. Luz indicadora de función

La luz indicadora es solo azul. Permanecerá fija o parpadeará cuando las funciones PHONO, BT IN o BT OUT estén activas.

3. Conector de alimentación – conectar el adaptador incluido de 12V, 2A

Conecte aquí el adaptador de 12V, 2A incluido para alimentar el tocadiscos.

4. Salida de altavoz – canal derecho (R)

La salida de audio del disco de vinilo en reproducción se envía a esta salida de audio coaxial de nivel de línea.

Debe conectarse a dispositivos con entrada de nivel phono.

5. Salida de altavoz – canal izquierdo (L)

La salida de audio del disco de vinilo en reproducción se envía a esta salida de audio coaxial de nivel de línea.

Debe conectarse a dispositivos con entrada de nivel phono.

6. Plato giratorio

Coloque aquí su disco de vinilo.

7. Adaptador de 45 RPM

Este adaptador permite reproducir discos de 45RPM.

8. Palanca del brazo

Utilícela para subir o bajar el brazo.

9. Interruptor de parada automática

Cuando está en ON, el plato se detiene automáticamente al final del disco.

Si la reproducción se detiene demasiado pronto, coloque el interruptor en OFF para desactivar la función de parada automática.

10. Selector de velocidad

Use el selector de velocidad para elegir la velocidad correcta del plato:

33 1/3, 45 o 78 RPM, dependiendo del tipo de disco que se esté reproduciendo.

11. Brazo (tonearm)

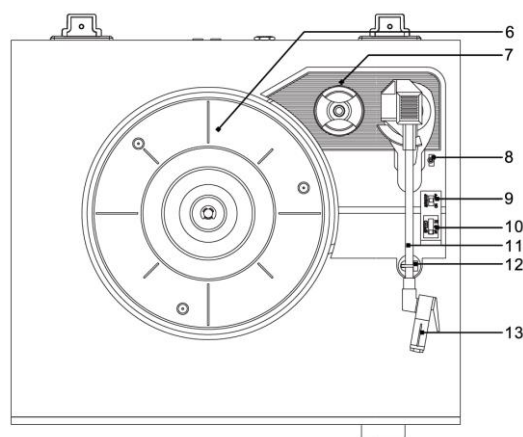
El brazo sostiene la aguja y la guía suavemente a través del disco.

12. Clip del brazo

Este clip asegura el brazo cuando está en reposo o fuera de uso.

13. Cápsula con aguja

Cuando el tocadiscos no esté en uso, se recomienda colocar la tapa de protección desmontable sobre la aguja (stylus).



Nota: Este dispositivo le ayudará a ahorrar energía gracias al estándar de eficiencia energética ERP. Cuando no haya señal de audio durante 20 minutos, el dispositivo se apagará automáticamente. Para encenderlo de nuevo y reanudar la reproducción, deberá pulsar brevemente el botón multifunción.

FUNCIONAMIENTO PHONO

1. Conecta el tocadiscos con el adaptador de corriente y enchufa el otro extremo a una toma de corriente de pared.
2. Retire con cuidado la cubierta protectora de la aguja.
3. Gire el control de volumen hasta justo por encima del nivel mínimo y encienda el aparato.
4. Pulse brevemente el botón multifunción para entrar en el modo PHONO. Escuchará un mensaje de voz que le indicará que ha entrado en el modo PHONO. (Nota: La luz indicadora estará azul fija).
5. Coloque un disco de vinilo en el plato del giradiscos y seleccione la velocidad deseada (33/45/78RPM) según el disco. Utilice el adaptador de 45rpm si es necesario.
6. Abra el clip del brazo de tono para liberarlo. Empuje la palanca de elevación hacia atrás para levantar el brazo de tono y mueva suavemente el brazo de tono a la posición deseada sobre el disco. El giradiscos comenzará a girar cuando el brazo de tono se mueva hacia el disco. Empuje la palanca de elevación hacia delante para bajar lentamente el brazo de tono hasta la posición deseada sobre el disco para iniciar la reproducción.
7. Gire el botón de control de volumen para ajustar el volumen.

CONEXIÓN BT

Funcionamiento por BT (entrada):

1. Pulse el botón de modo para seleccionar el modo BT.
2. Active la función BT en su teléfono móvil o tableta, busque "AUDIZIO RP325W" e inicie el emparejamiento. Cuando el emparejamiento se realice correctamente, el tocadiscos emitirá un sonido. Ahora puede reproducir su música desde su teléfono móvil o tableta.
3. Gire el control de volumen para ajustar el volumen (el control de volumen del teléfono móvil o la tableta también puede afectar al volumen total).

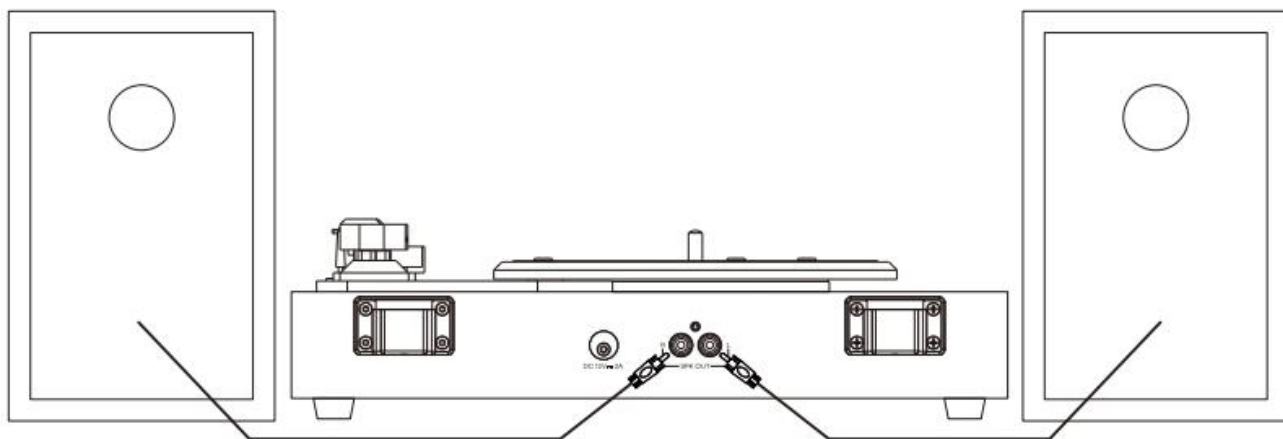
Funcionamiento de salida BT:

1. Coloque el dispositivo de audio con tecnología BT lo más cerca posible del tocadiscos.
2. Después de encender el producto, pulse brevemente el botón multifunción para cambiar al modo de salida BT (BT-out). Escuchará un mensaje de voz que le informará que ha ingresado en el modo de salida BT. (Nota: la luz indicadora parpadeará en azul).
3. Active la función BT en el dispositivo receptor y comience el emparejamiento. Cuando el emparejamiento sea exitoso, la luz indicadora se mantendrá azul fija. Si el emparejamiento no tiene éxito, asegúrese de que su dispositivo de audio no esté ya emparejado o conectado a otro dispositivo BT.

Nota: Este tocadiscos cuenta con salida BT, lo que permite transmitir audio desde el tocadiscos a otro dispositivo BT, como auriculares inalámbricos, altavoces BT u otros dispositivos receptores BT.

ALTAVOCES

Conecte el sistema de altavoces suministrado al puerto RCA del tocadiscos.



FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Audizio. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obturez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Audizio ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DEBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine.

Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

APERÇU DU PRODUIT

1. Bouton multifonction

Phono, entrée BT, sortie BT, veille et contrôle du volume. Appuyez brièvement pour allumer la platine vinyle. Appuyez brièvement (une fois allumée) pour changer de mode. Appuyez longuement pour activer la fonction de veille.

2. Voyant lumineux de fonction

Le voyant est uniquement bleu. Il reste fixe ou clignote lorsque les fonctions PHONO, BT IN ou BT sont actives.

3. Prise d'alimentation – connecter l'adaptateur inclus 12V, 2A

Connectez ici l'adaptateur 12V, 2A fourni pour alimenter la platine vinyle.

4. Sortie haut-parleur – canal droit (R)

Le signal audio du disque vinyle en lecture est envoyé vers cette sortie audio coaxiale de niveau ligne. Doit être connecté à des appareils avec entrée phono.

5. Sortie haut-parleur – canal gauche (L)

Le signal audio du disque vinyle en lecture est envoyé vers cette sortie audio coaxiale de niveau ligne. Doit être connecté à des appareils avec entrée phono.

6. Plateau tournant

Placez votre disque ici.

7. Adaptateur 45RPM

Cet adaptateur vous permet de lire des disques 45 tours.

8. Levier du bras de lecture

Utilisez-le pour lever ou abaisser le bras.

9. Interrupteur d'arrêt automatique

Lorsque l'interrupteur est sur ON, le plateau s'arrête automatiquement à la fin du disque.

Si la lecture s'arrête trop tôt, réglez l'interrupteur sur OFF pour désactiver l'arrêt automatique.

10. Sélecteur de vitesse

Utilisez le sélecteur pour choisir la bonne vitesse de rotation :

33 1/3, 45 ou 78 tours/minute, selon le type de disque lu.

11. Bras de lecture (tonearm)

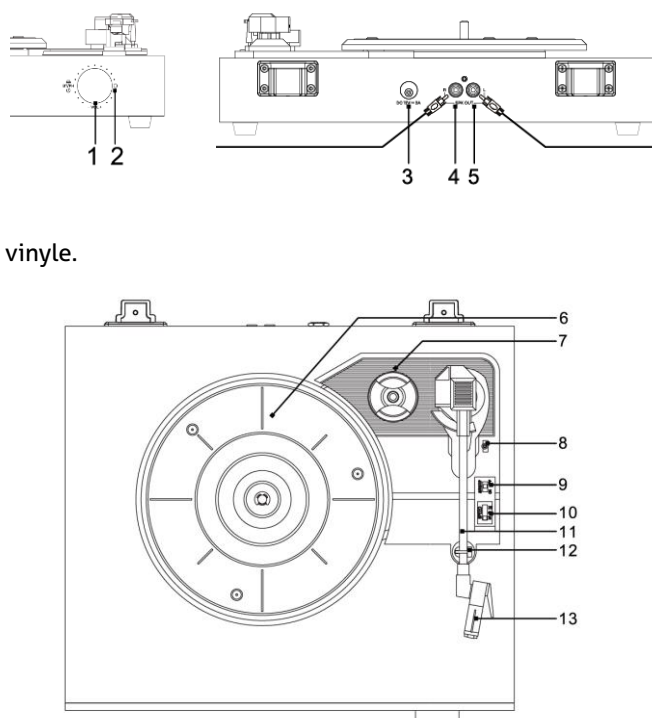
Le bras maintient la cellule et guide l'aiguille en douceur sur le disque.

12. Clip de maintien du bras

Ce clip maintient le bras en place lorsqu'il n'est pas utilisé ou en position de repos.

13. Cellule avec aiguille

Lorsque la platine n'est pas utilisée, il est recommandé de placer le capuchon de protection amovible sur le stilet.



Remarque : Cet appareil vous aidera à économiser de l'énergie grâce à la norme ERP d'économie d'énergie. Lorsqu'il n'y a pas d'entrée audio pendant 20 minutes, l'alimentation sera automatiquement coupée. Pour rallumer l'appareil et reprendre la lecture, vous devrez appuyer brièvement sur le bouton multifonction.

OPÉRATION PHONO

1. Connectez le tourne-disque à l'adaptateur d'alimentation et branchez l'autre extrémité sur une prise de courant murale.
2. Retirez délicatement la protection de l'aiguille.
3. Tournez le bouton de réglage du volume juste au-dessus du niveau minimum et mettez l'appareil sous tension.
4. Appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour passer en mode PHONO. Vous entendrez un message vocal vous rappelant que vous êtes en mode PHONO (Remarque : le voyant lumineux sera bleu fixe).
5. Sélectionnez le mode phono en appuyant sur le bouton mode. Placez un disque vinyle sur le plateau de la platine et sélectionnez la vitesse souhaitée (33/45/78RPM) en fonction du disque. Utilisez l'adaptateur 45 tours si nécessaire.
6. Ouvrez le clip du bras de lecture pour libérer le bras de lecture. Poussez le levier de levage vers l'arrière pour lever le bras de lecture et déplacez doucement le bras de lecture à la position souhaitée sur le disque. La platine commence à tourner lorsque le bras de lecture est déplacé vers le disque. Poussez le levier de levage vers l'avant pour abaisser lentement le bras de lecture sur la position souhaitée sur le disque pour commencer la lecture.
7. Tournez le bouton de réglage du volume pour régler le volume.

CONNEXION BT

Fonctionnement en BT (entrée):

1. Appuyez sur la touche mode pour sélectionner le mode BT.
2. Activez la fonction BT sur votre téléphone portable ou votre tablette, recherchez "AUDIZIO RP325W" et lancez l'appairage. Lorsque l'appairage est réussi, le tourne-disque émet un son. Vous pouvez maintenant écouter votre musique à partir de votre téléphone portable ou de votre tablette.
3. Tournez la commande de volume pour régler le volume (la commande de volume du téléphone portable ou de la tablette peut également affecter le volume total).

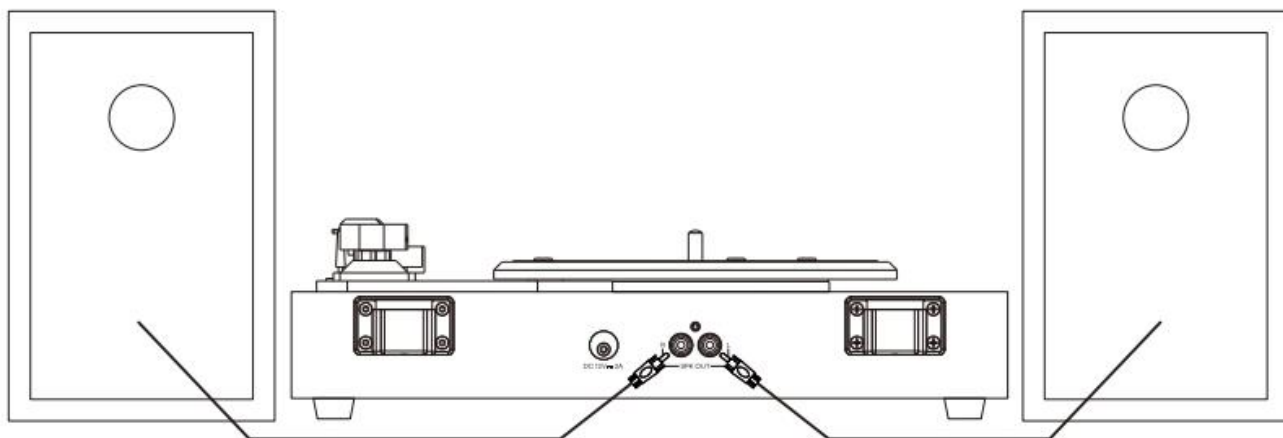
Fonctionnement en sortie BT:

1. Placez l'appareil audio compatible BT aussi près que possible de la platine vinyle.
2. Une fois l'appareil allumé, appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour passer en mode de sortie BT (BT-out). Vous entendrez un message vocal confirmant que vous êtes passé en mode de sortie BT (Remarque : le voyant lumineux clignotera en bleu).
3. Activez la fonction BT sur l'appareil récepteur et démarrez l'appairage. Lorsque l'appairage est réussi, le voyant lumineux reste bleu fixe. Si l'appairage échoue, vérifiez que votre appareil audio n'est pas déjà connecté à un autre appareil BT.

Remarque: Cette platine vinyle dispose d'une fonction de sortie BT, qui permet de transmettre le signal audio vers un autre appareil BT, tel que des écouteurs sans fil, des enceintes BT ou tout autre récepteur BT.

HAUT-PARLEURS

Connectez le système de haut-parleurs fourni au port RCA du tourne-disque.



Gratulujemy zakupu tego produktu firmy Audizio. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, aby w pełni wykorzystać wszystkie jego funkcje. Przeczytaj instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby nie unieważnić gwarancji. Podjąć wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć pożaru i/lub porażenia prądem. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika, aby uniknąć porażenia prądem. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zasięgnąć porady specjalisty. Przy pierwszym włączeniu urządzenia może pojawić się nieprzyjemny zapach. Jest to normalne i po chwili zniknie.
- Urządzenie zawiera części przewodzące napięcie. Dlatego NIE należy otwierać obudowy.
- Nie należy umieszczać metalowych przedmiotów ani wlewać płynów do urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym i nieprawidłowe działanie.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki itp. Nie umieszczać urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie nadaje się do pracy ciągłej.
- Należy zachować ostrożność z przewodem zasilającym i nie wolno go uszkodzić. Wadliwy lub uszkodzony przewód sieciowy może spowodować porażenie prądem elektrycznym i wadliwe działanie.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazdka sieciowego należy zawsze wyciągać wtyczkę, a nie przewód.
- Nie należy podłączać ani odłączać urządzenia mokrymi rękami.
- Jeśli wtyczka i/lub przewód sieciowy są uszkodzone, należy je wymienić przez wykwalifikowanego technika.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone w takim stopniu, że widoczne są części wewnętrzne, NIE podłączać urządzenia do gniazdka sieciowego i NIE włączać urządzenia. Skontaktować się ze sprzedawcą.
- Aby uniknąć zagrożenia pożarem i porażeniem prądem, nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.
- Wszystkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Podłączyć urządzenie do uziemionego gniazdka sieciowego (220-240Vac/50Hz) zabezpieczonego bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy z piorunami lub jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć je od sieci elektrycznej. Zasada jest taka sama: Gdy urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od sieci zasilającej.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, może dojść do kondensacji pary wodnej. Przed włączeniem urządzenie powinno osiągnąć temperaturę pokojową.
- Nigdy nie używać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach lub na zewnątrz.
- Aby zapobiec wypadkom w firmach, należy postępować zgodnie z obowiązującymi wytycznymi i instrukcjami.
- Nie należy wielokrotnie włączać i wyłączać urządzenia. Skraca to żywotność urządzenia.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Do czyszczenia przełączników nie używać sprayów czyszczących. Pozostałości tych sprayów powodują osadzanie się kurzu i smaru. W przypadku awarii należy zawsze zasięgnąć porady specjalisty.
- Nie wolno wymuszać używania elementów sterujących.
- Wewnątrz urządzenia znajduje się głośnik, który może powodować pole magnetyczne. Urządzenie należy trzymać w odległości co najmniej 60 cm od komputera lub telewizora.
- Jeśli ten produkt ma wbudowany akumulator kwasowo-ołowiowy. Jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy okres czasu, ładuj go co 3 miesiące. W przeciwnym razie bateria może ulec trwałemu uszkodzeniu.
- Jeśli bateria jest uszkodzona, należy wymienić ją na baterię o tej samej specyfikacji. Uszkodzoną baterię należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- Jeśli urządzenie upadło, przed ponownym włączeniem należy je sprawdzić przez wykwalifikowanego technika.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków chemicznych. Uszkodzą one lakier. Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
- Trzymać z dala od sprzętu elektronicznego, który może powodować zakłócenia.
- Do napraw należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, w przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń i/lub niebezpiecznego promieniowania.
- Przed odłączeniem urządzenia od sieci elektrycznej i/lub innych urządzeń należy je wyłączyć. Przed przeniesieniem urządzenia należy odłączyć wszystkie przewody i kable.
- Upewnić się, że przewód zasilający nie może zostać uszkodzony, gdy ludzie chodzą po nim. Przed każdym użyciem należy sprawdzić przewód sieciowy pod kątem uszkodzeń i usterek!
- Napięcie sieciowe wynosi 220-240Vac/50Hz. Sprawdź, czy gniazdo zasilania pasuje. W przypadku podróży należy upewnić się, że napięcie sieciowe w danym kraju jest odpowiednie dla tego urządzenia.
- Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić bezpieczny transport urządzenia.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu.

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeniach może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Audizio nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA

UWAGA! Po otrzymaniu przesyłki należy ostrożnie ją rozpakować. Sprawdzić zawartość, aby upewnić się, że wszystkie części są obecne i zostały dostarczone w dobrym stanie. Jeśli jakiegolwiek części wyglądają na uszkodzone podczas transportu lub opakowanie nosi ślady niewłaściwego obchodzenia się z nimi, należy natychmiast powiadomić dostawcę i zachować materiały opakowaniowe. Należy zachować opakowanie i wszystkie materiały opakowaniowe. Jeśli produkt musi zostać zwrócony, ważne jest, aby był zwrócony w oryginalnym fabrycznym pudełku i opakowaniu. Jeśli urządzenie zostało narażone na drastyczne zmiany temperatury (np. po transporcie), nie należy go od razu włączyć. Powstała woda kondensacyjna może uszkodzić urządzenie. Pozostawić urządzenie wyłączone, aż osiągnie temperaturę pokojową.

PRZEGLĄD

1. Wiel wielofunkcyjne

Phono, BT in, BT out, tryb czuwania i pokrętło głośności. Krótco naciśnij, aby włączyć gramofon. Krótco naciśnij (podczas pracy), aby zmienić tryb. Długie naciśnięcie, aby przejść w tryb czuwania.

2. Kontrolka funkcji

Kontrolka świeci na niebiesko. Świeci ciągłym światłem lub miga, gdy aktywne są funkcje PHONO, BT IN lub BT OUT.

3. Gniazdo zasilania – podłącz dołączony zasilacz 12V, 2A

Podłącz dołączony zasilacz 12V, 2A, aby zasilić gramofon.

4. Gniazdo wyjścia głośnikowego – kanał prawy (R)

Wyjście audio z odtwarzanego winylu jest przesyłane do tego liniowego wyjścia koncentrycznego.

Należy je podłączyć do urządzeń z wejściem phono.

5. Gniazdo wyjścia głośnikowego – kanał lewy (L)

Wyjście audio z odtwarzanego winylu jest przesyłane do tego liniowego wyjścia koncentrycznego.

Należy je podłączyć do urządzeń z wejściem phono.

6. Talerz

Umieść tu swoją płytę.

7. Adapter 45 obr.

Ten adapter umożliwia odtwarzanie płyt 45 obr.

8. Dźwignia ramienia

Służy do podnoszenia i opuszczania ramienia.

9. Przetątnik auto-stop

Po ustawieniu na ON talerz zatrzymuje się automatycznie na końcu płyty. Jeśli odtwarzanie zatrzymuje się za wcześnie, ustaw przetątnik na OFF, aby wyłączyć funkcję auto-stop.

10. Przetątnik prędkości

Użyj przetątnika, aby wybrać właściwą prędkość talerza: 33 1/3, 45 lub 78 obr./min, w zależności od rodzaju odtwarzanej płyty.

11. Ramię

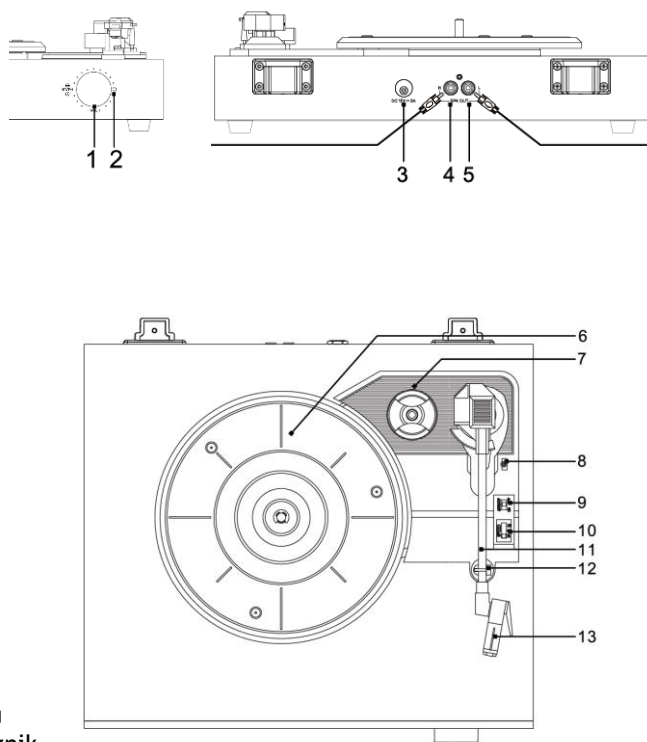
Ramię utrzymuje igłę i prowadzi ją płynnie po płycie.

12. Klamra ramienia

Klamra zabezpiecza ramię, gdy jest w spoczynku lub nieużywane.

13. Wkładka z igłą

Gdy gramofon nie jest używany, zaleca się założenie zdejmowanej osłony ochronnej na igłę.



Uwaga: To urządzenie pomoże zaoszczędzić energię zgodnie ze standardem oszczędzania energii ERP. Jeśli przez 20 minut nie będzie sygnału audio, zasilanie zostanie automatycznie wyłączone. Aby ponownie włączyć zasilanie i wznowić odtwarzanie, należy krótco nacisnąć pokrętło wielofunkcyjne.

DZIAŁANIE GRAMOFONU

1. Podłącz odtwarzacz płyt do zasilacza i podłącz drugi koniec do ściennego gniazdka elektrycznego.
2. Delikatnie zdejmij ochronną osłonę igły.
3. Obróć pokrętło regulacji głośności do poziomu nieco powyżej minimum i włącz zasilanie.
4. Krótco naciśnij pokrętło wielofunkcyjne, aby przejść w tryb PHONO. Usłyszysz komunikat głosowy przypominający o wejściu w tryb PHONO (Uwaga: kontrolka będzie świecić światłem statym na niebiesko).
5. Umieść płytę winylową na talerzu gramofonu i wybierz żądaną prędkość (33/45/78 obr./min) w zależności od płyty. W razie potrzeby użyj adaptera 45 obr.
6. Otwórz zacisk ramienia tonowego, aby zwolnić ramię tonowe. Popchnij dźwignię podnoszenia do tyłu, aby podnieść ramię tonowe i delikatnie przesunąć ramię tonowe do żądanej pozycji nad płytą. Gramofon zacznie się obracać, gdy ramię zostanie przesunięte w kierunku płyty. Popchnij dźwignię podnoszenia do przodu, aby powoli opuścić ramię tonowe na żądaną pozycję na płycie, aby rozpocząć odtwarzanie.
7. Obróć pokrętło regulacji głośności, aby wyregulować głośność.

POŁĄCZENIE BT

Obstuga BT:

1. Naciśnij przycisk trybu, aby wybrać tryb BT.
2. Włącz funkcję BT w telefonie komórkowym lub tablecie, wyszukaj "AUDIZIO RP325W" i rozpocznij parowanie. Po pomyślnym sparowaniu odtwarzacz płyt wyemituje dźwięk. Można teraz odtwarzać muzykę z telefonu komórkowego lub tabletu.
3. Obróć regulator głośności, aby wyregulować głośność (regulacja głośności telefonu komórkowego lub tabletu może również wpływać na całkowitą głośność).

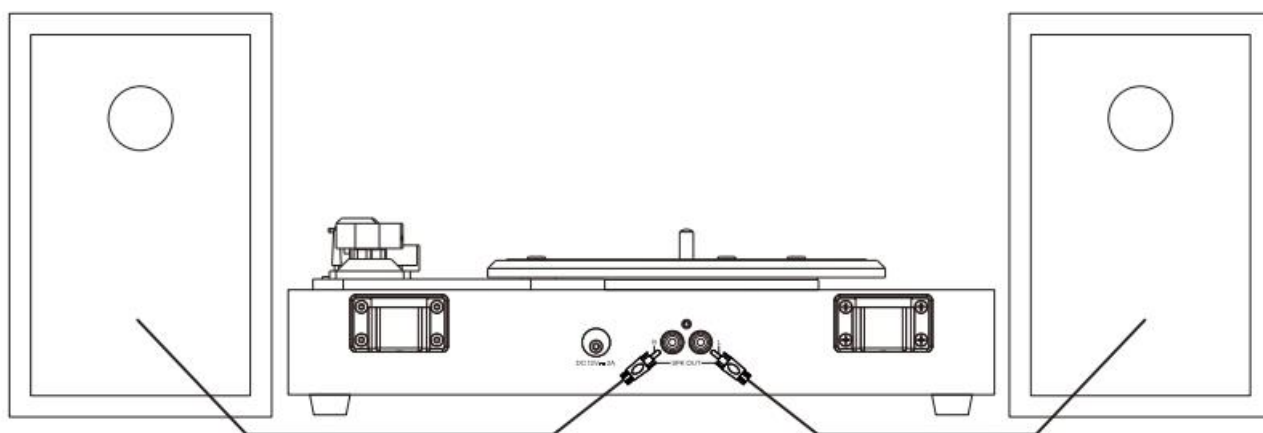
Obsługa wyjścia BT:

4. Umieść urządzenie audio obsługujące technologię BT jak najbliżej gramofonu.
5. Po włączeniu produktu krótko naciśnij pokrętkę wielofunkcyjną, aby przejść do funkcji BT-out. Usłyszysz komunikat przypominający o wejściu w tryb BT wyjściowego (Uwaga: kontrolka będzie migać na niebiesko).
6. Włącz funkcję BT na urządzeniu, z którym chcesz się połączyć, i rozpocznij parowanie. Po pomyślnym połączeniu kontrolka będzie świecić na stałe na niebiesko. Jeśli połączenie się nie powiedzie, upewnij się, że Twoje urządzenie audio nie jest już sparowane lub podłączone do innego urządzenia BT.

Uwaga: Ten gramofon posiada funkcję wyjścia BT, która przesyła dźwięk z gramofonu do innego urządzenia BT, takiego jak bezprzewodowe słuchawki BT, głośniki BT lub inne urządzenia odbierające BT.

GŁOŚNIKI

Podłącz dostarczony system głośników do portu RCA odtwarzacza płyt.



Gratulujeme ke koupi tohoto produktu Audizio. Před použitím výrobku si pečlivě přečtete tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce.

Před použitím přístroje si přečtete tuto příručku. Postupujte podle pokynů, aby nedošlo ke zneplatnění záruky. Přijměte veškerá preventivní opatření, abyste zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Návod si uschovejte pro budoucí použití.

- Před použitím přístroje se poraďte s prodávajícím. Při prvním zapnutí jednotky může dojít k zápachu. To je normální a po chvíli to zmizí.
- Přístroj obsahuje části pod napětím. Proto neotvírejte jeho kryt.
- Neumísťujte do přístroje kovové předměty a nelijte na ni tekutiny. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a poruše.
- Neumísťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod.
- Neumísťujte jednotku na vibrující povrch. Nezakrývejte ventilační otvory.
- Jednotka není vhodná pro trvalé používání.
- S napájecím kabelem buďte opatrní a nepoškoďte jej. Vadný nebo poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem, nebo poruchu.
- Při odpojování zařízení od zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Nezapojujte a neodpojujte přístroj mokřima rukama.
- Pokud je poškozena zástrčka a / nebo napájecí kabel, musí být opraveny kvalifikovaným technikem.
- Pokud je jednotka poškozena do takové míry, že jsou vidět vnitřní části, NEZAPOJUJTE jednotku do zásuvky ani ji NEZAPÍNEJTE. Kontaktujte svého prodejce. NEPŘIPOJUJTE jednotku k reostatu nebo stmívači.
- Aby nedošlo k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte jednotku dešti a vlhkosti.
- Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Připojte přístroj k uzemněné síťové zásuvce (220 - 240 V, střídavý / 50 Hz) chráněné pojistkou 10 - 16 A.
- Během bouřky nebo pokud nebudete jednotku delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.
- Pokud jednotku nebudete delší dobu používat, může dojít ke kondenzaci vlhkosti. Než přístroj zapnete, nechejte jej dosáhnout pokojovou teplotu. Nikdy nepoužívejte jednotku ve vlhkých místnostech nebo venku.
- Abyste předešli nehodám na veřejnosti, musíte postupovat podle příslušných pokynů a instrukcí.
- Zařízení opakovaně nezapínejte a nevypínejte. Tím se zkracuje jeho životnost.
- Uchovávejte jednotku mimo dosah dětí. Nenechávejte jednotku bez dozoru.
- K čištění spínačů nepoužívejte čisticí spreje. Zbytky těchto sprejů způsobují, že se na spínačích usazuje prach a mastnota. V případě poruchy vždy vyhledejte radu od odborníka.
- Na ovládací prvky netlačte silou.
- Tato jednotka má uvnitř reproduktor, který může způsobit magnetické pole. Udržujte proto toto zařízení ve vzdálenosti alespoň 60 cm od počítače nebo televize.
- Pokud má tato jednotka vestavěnou dobíjecí baterii, tak ji dobijte alespoň 1x za 3 měsíce. Jinak může dojít k poškození baterie.
- Pokud je baterie poškozená, vyměňte ji za baterii se stejnými specifikacemi. Poškozenou baterii zlikvidujte ekologicky.
- Pokud Vám přístroj upadnul, nechte ho před opětovným zapnutím zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie. Poškozuji lak. Jednotku čistěte pouze suchým hadříkem.
- Uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- K opravám používejte pouze originální náhradní díly, jinak může dojít k vážnému poškození nebo nebezpečnému záření.
- Před odpojením od sítě nebo od jiného zařízení přístroj vypněte. Před přemísťováním přístroje odpojte všechny napájecí i jiné kabely.
- Zajistěte, aby nemohlo dojít k poškození síťového kabelu, když po něm lidé kráčí. Před každým použitím zkontrolujte přívodní kabel, zda není poškozený nebo vadný!
- Síťové napětí je 220 – 240 V, AC / 50Hz. Zkontrolujte, zda se napětí v zásuvce shoduje. Pokud cestujete, zkontrolujte, zda je v dané zemi pro tuto jednotku vhodné síťové napětí.
- Uschovejte originální obalový materiál, abyste mohli jednotku v případě potřeby přepravit v bezpečných podmínkách.



Tento znak upozorňuje uživatele na vysokému napětí, které je uvnitř přístroje a které je dostatečně velké, aby způsobilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento znak upozorňuje uživatele na důležité pokyny obsažené v této příručce, kterou by si měl před používáním přečíst a dodržovat.

Jednotka má certifikát CE. Na jednotce je zakázáno provádět jakékoli změny. Certifikát CE by tím pozbyl platnost a zboží by přišlo o záruku!

POZNÁMKA: Aby bylo zajištěno, že jednotka bude fungovat normálně, musí být používána v místnostech s teplotou mezi 5 °C a 35 °C.



Elektrické výrobky se nesmí ukládat do domácího odpadu. Přineste je, prosím, do recyklačního centra. Zeptejte se místních úřadů nebo prodejce na postup. Specifikace jsou typické. Skutečné hodnoty se mohou z jedné jednotky na druhou mírně změnit. Specifikace lze změnit bez předchozího upozornění.

Nepokoušejte se sami provádět žádné opravy. To by zneplatnilo vaši záruku. Na jednotce neprovádějte žádné změny. Tím by také zanikla vaše záruka. Záruka se nevztahuje na nehody nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo nerespektováním varování obsažených v této příručce. Audizio nemůže nést odpovědnost za zranění osob způsobená nerespektováním bezpečnostních doporučení a varování. To platí také pro všechny škody v jakékoli formě.

POKYNY PO VYBALENÍ

POZOR! Ihned po obdržení produktu pečlivě vybalte krabici, zkontrolujte obsah, zda jsou všechny součásti přítomny a zda jsou v bezvadném stavu. Okamžitě informujte přepravce i prodejce a uschovejte obal ke kontrole, pokud se objeví nějaké známky poškození, nebo pokud obal samotný vykazuje známky nesprávné manipulace. Ponechte si veškerý původní balicí materiál. V případě, že produkt bude muset být vrácen do továrny, je důležité, aby byl vrácen a zabalen v původní krabici.

Pokud bylo zařízení vystaveno drastickým výkyvům teploty (např. v rámci přepravy), nezapínejte jej okamžitě. Vznikající kondenzovaná voda může poškodit vaše zařízení. Nechejte zařízení vypnuté, dokud nedosáhne pokojové teploty.

PŘEHLED PRODUKTŮ

1. Víceúčelový ovladač

Phono, BT in, BT out, pohotovostní režim a ovládání hlasitosti. Krátkým stiskem zapnete gramofon. Krátkým stiskem (během zapnutí) změníte režim. Dlouhým stiskem přepnete do pohotovostního režimu.

2. Indikační světlo funkce

Indikační světlo je modré. Svítí trvale nebo bliká, když jsou aktivní funkce PHONO, BT IN nebo BT OUT.

3. Napájecí konektor - připojte přiložený adaptér 12V, 2A

Zde připojte přiložený adaptér 12V, 2A k napájení gramofonu.

4. Výstupní konektor reproduktoru - pravý kanál

Zvukový výstup z přehrávané vinylové desky je přenášen do tohoto linkového koaxiálního audio výstupu. Musí být připojen k zařízením na úrovni phono.

5. Výstupní konektor reproduktoru - levý kanál

Zvukový výstup z přehrávané vinylové desky je přenášen do tohoto linkového koaxiálního audio výstupu. Musí být připojen k zařízením na úrovni phono.

6. Talíř

Umístěte sem svoji desku.

7. Adaptér 45RPM

Tento adaptér umožňuje přehrávat desky s rychlostí 45 otáček za minutu.

8. Páka tónového ramene

Použijte k zvedání a spouštění tónového ramene.

9. Přepínač automatického zastavení

Pokud je nastaven na ON, talíř se na konci desky automaticky zastaví.

Pokud přehrávání končí příliš brzy, přepněte na OFF pro deaktivaci automatického zastavení.

10. Přepínač rychlosti

Použijte přepínač rychlosti k výběru správné rychlosti talíře: 33 1/3, 45 nebo 78 ot./min podle typu přehrávané desky.

11. Tónové rameno

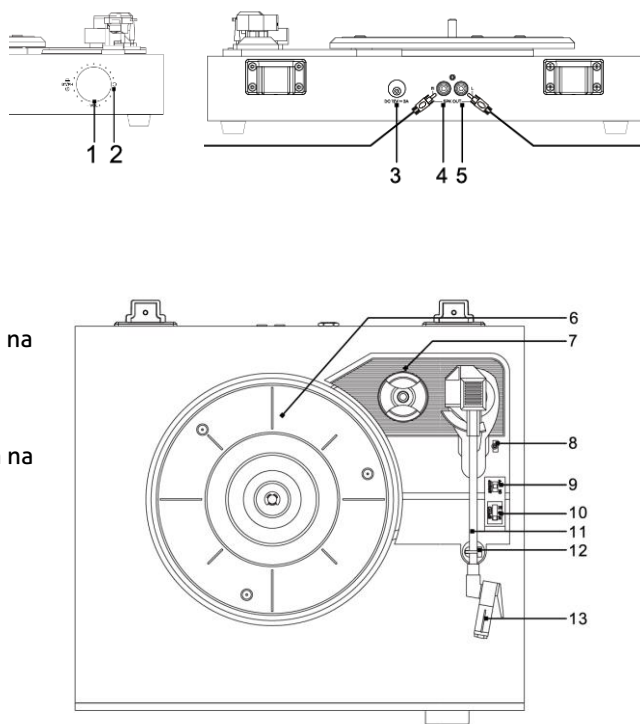
Tónové rameno drží jehlu a hladce ji vede přes desku.

12. Klipsna na tónové rameno

Tento klipsna zajistí tónové rameno v klidové poloze nebo když není používáno.

13. Kazeta s jehlou

Pokud gramofon nepoužíváte, doporučuje se nasadit odnímatelný ochranný kryt na přenosku.



Poznámka: Toto zařízení pomáhá šetřit energii v souladu s normou ERP pro úsporu energie. Pokud po dobu 20 minut nedojde k žádnému audio vstupu, zařízení se automaticky vypne. Pro opětovné zapnutí a pokračování v přehrávání je třeba krátce stisknout víceúčelový ovladač.

PROVOZ GRAMOFONU

1. Připojte přehrávač k napájecímu adaptéru a druhý konec zapojte do elektrické zásuvky.
2. Opatrně sejměte ochranný kryt jehly.
3. Otočte knoflíkem hlasitosti na úroveň těsně nad minimem a zapněte napájení.
4. Krátce stiskněte víceúčelový ovladač pro přepnutí do režimu PHONO. Uslyšíte hlasovou výzvu potvrzující vstup do režimu PHONO. (Poznámka: kontrolka bude svítit stálým modrým světlem).
5. Umístěte vinylovou desku na talíř gramofonu a zvolte požadovanou rychlost (33/45/78 ot./min.) podle desky. V případě potřeby použijte adaptér 45 ot.
6. Otevřete svorku tónového ramene a uvolněte tónové rameno. Zatlačte zvedací páčku dozadu, abyste zvedli tónové raménko, a jemně jej přesuňte do požadované polohy nad deskou. Gramofon se začne otáčet, jakmile se raménko tónu přiblíží k desce. Zatlačte zvedací páčku dopředu, abyste tónové raménko pomalu spustili na požadovanou pozici na desce a spustili přehrávání.
7. Otáčením knoflíku hlasitosti nastavte hlasitost.

PŘIPOJENÍ BT

BT režim:

1. Stisknutím tlačítka režimu vyberte režim BT .
2. Zapněte funkci BT na mobilním telefonu nebo tabletu, vyhledejte " AUDIZIO RP325W" a spusťte párování. Po úspěšném párování vydá přehrávač zvuk. Nyní můžete přehrávat hudbu z mobilního telefonu nebo tabletu.
3. Otáčením ovladače hlasitosti upravte hlasitost (celkovou hlasitost může ovlivnit také ovládání hlasitosti mobilního telefonu nebo tabletu).

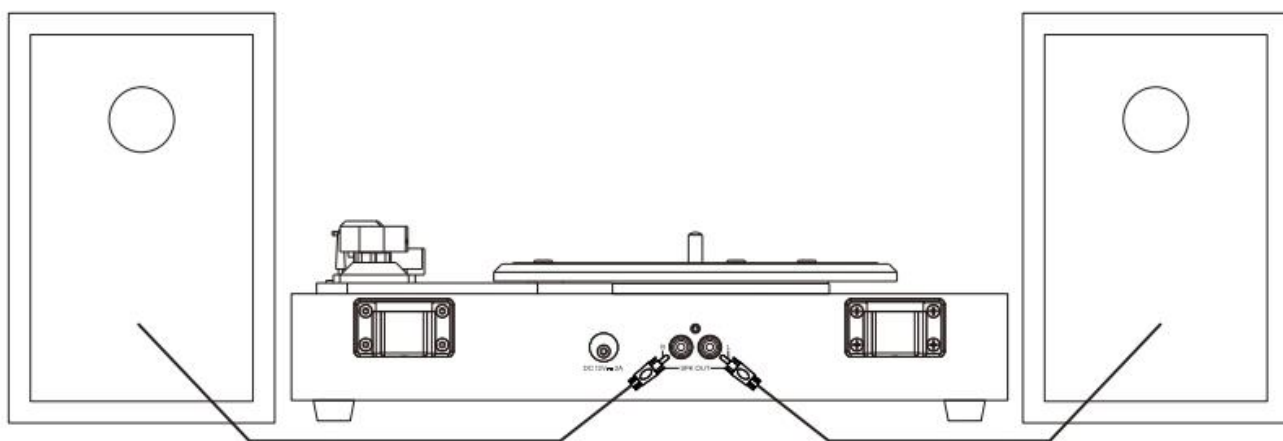
Režim BT výstupu:

1. Umístěte zvukové zařízení podporující technologii BT co nejblíže k vašemu gramofonu.
2. Po zapnutí zařízení krátce stiskněte víceúčelový ovladač pro přepnutí do režimu BT výstupu. Uslyšíte hlasový pokyn potvrzující vstup do tohoto režimu (Poznámka: kontrolka bude blikat modře).
3. Zapněte funkci BT na zařízení, ke kterému se chcete připojit, a spusťte párování. Po úspěšném párování bude kontrolka svítit stálým modrým světlem. Pokud párování selže, ujistěte se, že vaše zvukové zařízení není již spárováno nebo připojeno k jinému BT zařízení.

Poznámka: Tento gramofon je vybaven BT výstupem, což znamená, že dokáže přenášet zvuk do jiného BT zařízení, jako jsou bezdrátová sluchátka, BT reproduktory nebo jiná přijímací zařízení BT.

REPRODUKTORY

Připojte dodaný reproduktorový systém k portu RCA přehrávače.



TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Playback options	: BT 5.4 streaming, Vinyl
Output connections	: Speaker out
Speed settings (RPM)	: 33 1/3, 45, 78
Output power	: 60W
Power supply	: 100-240VAC 50/60Hz (12V Adapter)
Dimensions (L x W x H)	: Main product : 350 x 300 x 115mm External speaker : 130 x 130 x 202mm
Weight	: 4,35kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC



United Kingdom

Tronios Ltd.,
Central 8, Caspian Close
Stanford-le-Hope, SS17 9FN, United
Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2024 by Tronios The Netherlands